

Informe Final

Proyecto Diseño de una estrategia para diferenciación de productos de la agricultura familiar sobre la base de su vínculo con el territorio

Proyecto financiado por el FonCT de IICA en su convocatoria 2012



Contenido

| | |
|-----------------------------------------------|----|
| 1. Resumen ejecutivo..... | 3 |
| 2. Descripción del proyecto | 4 |
| 3. Resultados, productos y beneficiarios..... | 6 |
| 4. Externalidades positivas..... | 9 |
| 5. Principales limitantes del proyecto..... | 10 |
| 6. Ejecución presupuestaria | 10 |
| 7. Lecciones aprendidas | 11 |
| 8. Conclusiones y recomendaciones..... | 12 |

1. Resumen ejecutivo

El proyecto centró su innovación en una mayor integración de los elementos territoriales para dar valor agregado a la producción ovina de dos regiones tranfronterizas de Argentina y Brasil. En la concepción del proyecto se aprovechó la capacidad integradora de la Plataforma Regional de Calidad Integral de los Sistemas Agroalimentarios del PROCISUR, el Fondo Concursable para la Cooperación Técnica del IICA, la experiencia y capacidad técnica de los profesionales de INTA y Embrapa, así como de las organizaciones locales de productores y de la industria ganadera. Se contó también con el apoyo del INRA y la Asociación de la Marca Territorial Europea con sus aportes en metodologías para desarrollo de productos vinculados a los territorios.

El proyecto generó dos productos principales, uno conceptual sobre metodologías de investigación-intervención, considerando aspectos normativos, institucionales y organizacionales para la certificación de Indicaciones Geográficas Calificadas (IGC) y un producto práctico consistente en una “caja de herramientas” que permita establecer diferenciación de productos que constituyen un atributo de valor promotor del desarrollo territorial. Todo esto teniendo como base el ovino criado en pastizales naturales y con prácticas que forman parte de la identidad cultural de los productores a cada lado de la frontera, destacando las características comunes, que se identificaron a partir del trabajo interdisciplinario de los equipos técnicos, con una alta participación de productores, industriales y las comunidades locales de los territorios involucrados.

El proyecto tanto durante el proceso de ejecución, como en los resultados finales favoreció a distintos tipos de beneficiarios, entre los que se destacan áreas de investigación - extensión-innovación para la producción ovina, organizaciones de productores, sectores público y privados en cuanto a políticas públicas de estímulo a la producción con mayor valor agregado, sectores de la industria y comercialización de las carne ovinas, consumidores que valoran productos vinculados a los aspectos culturales y geográficos de los territorios.

2. Descripción del proyecto

La implementación de las Indicaciones Geográficas Calificadas (IGC) en América Latina, es un proceso que se encuentra en sus etapas iniciales. Los resultados obtenidos hasta ahora han sido erráticos siendo difícil lograr su implementación definitiva. Las razones han sido de distinto tipo, pero destaca la falta de participación de los actores locales y un escaso conocimiento de la dinámica de los mercados (Linck y otros, 2006; Champredonde y otros, 2008).

El presente proyecto, aprovecha esta situación para afrontar las problemáticas mencionadas desarrollando innovaciones teóricas, metodológicas y normativas que serán aplicadas a un caso específico de corderos producidos en un territorio transfronterizo conformado por el centro mesopotámico (norte de Entre Ríos y sur de Corrientes de) en Argentina y la parte superior de la cuenca del río Camaquã, conocida como Alto Camaquã, en Río Grande do Sul, Brasil. Tanto en la franja territorial argentina, como en la brasileña, existe interés y una presencia destacada de equipos de investigación e intervención movilizados en torno a la diferenciación de los corderos, con finalidades comunes asociadas a la promoción del desarrollo territorial.

La implementación simultánea de un proyecto de certificación de corderos cuyo origen se encuentra en ambos márgenes del río Uruguay, acompañada por equipos de trabajo de los dos países que poseen un mismo enfoque, comprensivo y constructivista, constituye una gran oportunidad para: a) generar nuevas herramientas teórico-metodológicas orientadas a promover el desarrollo territorial mediante la diferenciación de productos locales; b) reflexionar y aprender sobre los factores que facilitan y/o dificultan la construcción de una IGC en un territorio que abarca dos ó más países, lo cual constituiría una herramienta sin precedentes en América Latina y c) contribuir a la disponibilidad, dentro de los marcos normativos de los países de América Latina, de herramientas de diferenciación de productos locales (nuevas ó disponibles en determinadas legislaciones de la región ó del mundo) que se adapten a la realidad local y a los objetivos de los actores locales.

El objetivo del proyecto fue innovar en los enfoques teóricos-metodológicos y generar competencias regionales para la construcción de herramientas multinacionales de diferenciación de productos, por su vínculo con el territorio, orientadas a promover el desarrollo territorial vinculando a 2 países Argentina y Brasil.

Buscando beneficiar a tanto a:

- Programas, áreas o dependencias del sector agroalimentario, público y privado involucrados en políticas de agregación de valor en origen; institutos de investigación agropecuaria y/o académicas con proyectos e intereses en esta temática.
- Instituciones y profesionales que acompañan procesos de construcción de certificaciones de productos por el origen territorial.
- Los actores de las cadenas de cordero del Alto Camaquã en Brasil y del cordero mesopotámico en Argentina.

El proyecto fue ejecutado por el IICA y PROCISUR – (a través de la Plataforma Regional Calidad Integral de los Sistemas Agroalimentarios- PReCISAA), participó un equipo técnico

multidisciplinario del INTA de Argentina y de la Embrapa de Brasil, profesionales integrantes del PAC del IICA, y la colaboración del INRA de Francia, Además y desde su inicio contó con la participación de organizaciones de productores;

El proyecto se planteó como resultados:

R1.1: La comunidad científica dispone de un marco conceptual renovado y adaptado para la construcción de IGC orientadas a la de promoción del desarrollo territorial.

R1.2: Sector público y privado agroalimentario, internacional, nacional, regional y local, dispone de normativas de referencia y de otras herramientas para la construcción y acompañamiento de la implementación de sellos de calidad según el vínculo del producto con el territorio.

R 2.1: Actores locales identifican posibilidades, ventajas y limitantes de una estrategia para la implementación de un sello común para valorizar el “Cordero del territorio binacional que incluye el Sur de Brasil y el Centro de la Mesopotamia argentina”

R 2.2: Instituciones nacionales e internacionales, con competencias en la aplicación de las normativas para la diferenciación de productos cuyo origen geográfico abarca dos ó más países, disponen de reflexiones formalizadas sobre los factores que hacen posible, facilitan, dificultan o impiden la construcción de un sello de carácter transfronterizo.

3. Resultados, productos y beneficiarios

| Resultado alcanzado | Producto logrado | Beneficiarios | Línea de acción del PMP |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La comunidad científica dispone de un marco conceptual renovado y adaptado para la construcción de IGC orientadas a la promoción del desarrollo territorial. | Documento conceptual describiendo metodologías de investigación-intervención, para que las IGC y otras herramientas de diferenciación se constituyan en un instrumento promotor del desarrollo territorial | Instituciones y profesionales que acompañan procesos de construcción de certificaciones de productos por el origen territorial. | Línea de Acción N° 1 del Programa de Concentración Técnica Innovación para la Productividad y Competitividad. Línea de Acción N° 2 del Programa de Concentración Técnica en Agronegocios y comercialización - PAC. |
| Sector público y privado agroalimentario, internacional, nacional, regional y local, dispone de normativas de referencia y de otras herramientas para la construcción y acompañamiento de la implementación de sellos de calidad según el vínculo del producto con el territorio. | Documento caja de herramientas para la diferenciación de productos según su vínculo con su territorio. | Programas, áreas o dependencias del sector agroalimentario, público y privado involucrados en políticas de agregación de valor en origen; institutos de investigación agropecuaria y/o académicas con proyectos e intereses en esta temática. Los actores de las cadenas de cordero del Alto Camaquã en Brasil y del cordero mesopotámico en Argentina. | |
| | Difusión de resultados de marcos conceptuales, normativos y herramientas de diferenciación generadas por el proyecto. | Programas, áreas o dependencias del sector agroalimentario, público y privado involucrados en políticas de agregación de valor en origen; institutos de investigación agropecuaria y/o académicas con proyectos e intereses en esta temática. Los actores de las cadenas de cordero del Alto Camaquã en Brasil y del cordero mesopotámico en Argentina. | |

| | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>Actores locales identifican posibilidades, ventajas y limitantes de una estrategia para la implementación de un sello común para valorizar el "Cordero del territorio binacional que incluye el Sur de Brasil y el Centro de la Mesopotamia argentina"</p> | <p>Informe con lineamientos para la implementación de un sello común a dos o más países, tomando como ejemplo el cordero liviano del territorio binacional que abarca el sur de Brasil y el Centro de la Mesopotamia argentina.</p> | <p>Programas, áreas o dependencias del sector agroalimentario, público y privado involucrados en políticas de agregación de valor en origen; institutos de investigación agropecuaria y/o académicas con proyectos e intereses en esta temática. Los actores de las cadenas de cordero del Alto Camaquã en Brasil y del cordero mesopotámico en Argentina.</p> | |
| <p>Instituciones nacionales e internacionales, con competencias en la aplicación de las normativas para la diferenciación de productos cuyo origen geográfico abarca dos ó más países, disponen de reflexiones formalizadas sobre los factores que hacen posible, facilitan, dificultan o impiden la construcción de un sello de carácter transfronterizo.</p> | <p>Documento conceptual y práctico, sobre aspectos normativos, institucionales y organizacionales para la certificación de productos con origen geográfico multinacional.</p> | <p>Programas, áreas o dependencias del sector agroalimentario, público y privado involucrados en políticas de agregación de valor en origen; institutos de investigación agropecuaria y/o académicas con proyectos e intereses en esta temática. Instituciones de investigación agropecuaria y/o académicas con proyectos e intereses en esta temática.</p> | |

Este proyecto ha cumplido con los productos comprometidos que hacen a los resultados esperados. Cabe destacar que lo más interesante del proyecto es el desarrollo de las múltiples actividades que se realizaron para lograr cada uno de los productos.

Para el caso del P1.1 *Documento conceptual describiendo metodologías de investigación-intervención, para que las IGC y otras herramientas de diferenciación se constituyan en un instrumento promotor del desarrollo territorial*, se realizaron talleres para acordar metodologías, y se contó con el asesoramiento del Dr. François Casabianca del INRA de Francia, Zootecnista de los sistemas ganaderos en el Instituto Nacional de Investigación Agronómica (INRA) en el departamento de SAD (Ciencia de Acción y Desarrollo). El Dr. Casabianca participó de taller inicial y del seminario de difusión y mantuvo estrecho contacto durante toda la ejecución del proyecto.

Para la obtención del P 1.2.1: *Documento caja de herramientas para la diferenciación de productos según su vínculo con su territorio*. Se elaboró un documento conjunto entre la Dra. Elena Schiavone, (consultora) y el Dr. Raúl Pedreira del INPI de Brasil que hace al relevamiento de las herramientas legales disponibles para la diferenciación y valorización de productos locales en Argentina y Brasil.

Para el P 2.1: *Informe con lineamientos para la implementación de un sello común a dos o más países, tomando como ejemplo el cordero liviano del territorio binacional que abarca el sur de Brasil y el Centro de la Mesopotamia argentina*. Se realizaron talleres con productores con un enfoque constructivista, donde se partió del ambiente socio-ecológico local para desde ahí construir una estrategia de cambio. En estos talleres se trabajó en sobre caracterización y evolución del producto, aspectos identitarios (identidad territorial e identidad como productor de ovinos). También se trabajó en la delimitación para la zona ganadera.

Asimismo se realizó relevamiento bibliográfico de la diversidad florística y contraste con el estado actual, para lo cual se realizó trabajo de campo y se realizó relevamiento y análisis de la evolución de la actividad ovina.

También se realizaron investigaciones técnicas para la caracterización de las reses y de las carnes y grasas, en cada uno de los laboratorios y además se realiza un análisis interlaboratorial, llevando muestras de Brasil a laboratorios de INTA y se llevaron a cabo paneles de análisis sensorial.

Con el fin de establecer el vínculo entre la producción de corderos y los recursos naturales análisis emergético. Teniendo en cuenta lo desarrollado por *Álvarez et al., 2006*, dos aspectos justifican el desarrollo de análisis de los sistemas de producción en términos de balances de energía orientados a establecer el desempeño ambiental de los mismos, en apoyo a procesos de diferenciación: (1) que la comunidad local y sus actividades económicas no son elementos externos que perturban desde fuera a la naturaleza, sino que son un componente dinámico que actúa desde dentro de los ecosistemas provocando, a partir de esa interacción, profundos cambios biogeoquímicos y hasta demográficos y (2) que las interacciones comunidad local-naturaleza, son tan estrechas que es necesario recurrir a un enfoque ecológico-sociológico-económico para poder desarrollar modelos de gestión de los sistemas naturales que sean viables a medio-largo plazo.

Se efectuó un trabajo sobre la evolución y configuración actual de los SAA. Con este trabajo se buscó establecer un diagnóstico y caracterización del funcionamiento, principales dificultades y posibles evoluciones de la cadena de comercialización del cordero. La caracterización de la estructura comercial, principales actores involucrados, mecanismos de coordinación entre éstos, principales mercados abastecidos, mecanismos de calificación de los productos y principales factores limitantes, nos permite vislumbrar los desafíos comerciales a los cuales se enfrenta el proceso de valorización del cordero. Permitiendo establecer también, los principales impactos potenciales de una futura IG para este producto.

Para el P 2.2: Documento conceptual y práctico, sobre aspectos normativos, institucionales y organizacionales para la certificación de productos con origen geográfico multinacional. Teniendo en cuenta lo relevado en el P 1.2.1, se analizaron las herramientas disponibles, y se plantearon las limitantes para la construcción de una IG binacional en el caso de estudio del proyecto.

4. Externalidades positivas

Las tareas de investigación e intervención a nivel del proyecto se organizaron en tres niveles. El primero es el nivel que orientó y coordinó el conjunto de tareas y que concierne a profesionales de los distintos países (Argentina, Brasil, Uruguay y Francia) e instituciones (IICA; INIA, y otros) intervinientes. El segundo nivel concierne las tareas desarrolladas en cada país. Y el tercer nivel comprende a las disciplinas intervinientes.

Cada equipo local dividió las tareas de investigación en ejes temáticos, cada uno de los cuales reunió a especialistas en: caracterización del territorio, y de los sistemas de producción de los sistemas agroalimentarios, incluyendo los mecanismos de calificación del producto, caracterización de reses y carnes, y establecimiento de la relación entre la tipicidad del producto y los factores territoriales que la confieren, incluyendo la determinación del desempeño ambiental de esta actividad productiva. Participaron también especialistas en sellos y marcas de certificación.

Al interior de cada eje, las metodologías de investigación implementadas se correspondieron con los objetivos establecidos y con el tipo de objeto de investigación a abordar. El tipo de metodología y marco teórico a implementar en cada eje fue objeto de análisis y de acuerdos entre los miembros de los equipos de Brasil y de Argentina. En el caso de la determinación de ácidos grasos se requirió la importación de muestras del Alto Camaquã a la Argentina, lo que permitió el ajuste de las metodologías y de los equipos utilizados por ambos equipos.

Esto llevó a un equipo interdisciplinario que se destacó en su trabajo intrainstitucional e interinstitucional, los profesionales de las distintas áreas reconocen y agradecen al IICA la posibilidad del trabajo conjunto.

Asimismo el reconocimiento que generaron las acciones a nivel de cada territorio llevó a que se sumaran actores que en una primera instancia no estaban contemplados, como por ejemplo la provincia de Corrientes a través del Ministerio de la Producción y la Universidad Nacional de Nordeste.

Al momento del seminario de difusión de resultados participaron, técnicos, autoridades de las instituciones asociadas, organizaciones de productores, autoridades de Ministerio de Agricultura, Pecuaria y Abastecimiento de Brasil, entre otras. A continuación del seminario se realizó un taller con el fin de analizar logros y aportes del proyecto, durante el cual los técnicos destacaron como aportes significativos: el intercambio de conocimientos; el trabajo interdisciplinario (intra y extrainstitucional) y el trabajo entre las instituciones ejecutoras del proyecto. A nivel de los productores se valoró su inclusión desde el inicio del proyecto, considerándolos parte y no objeto del mismo; se sintieron valorizados; lograron afianzar su organización y fortalecieron su capacidad de negociación.

El financiamiento del proyecto favoreció el trabajo interdisciplinario e interinstitucional facilitando las reuniones entre grupos e instituciones, los institutos de investigación financiaron gran parte de los trabajos en los territorios ya que esto es más fácil de justificar a la interna de las instituciones, agradecen especialmente al IICA y al PROCISUR haber facilitado este trabajo entre instituciones, que si bien estaba pensado desde hace algunos años no se había podido concretar hasta este momento.

5. Principales limitantes del proyecto

Factores limitantes

Podemos considerar una limitante el no aporte de la Asociación de la Marca Territorial Europea para la actividad 2.1.4. Intercambios entre especialistas de los equipos argentinos, brasileros y otros actores del proyecto a través de videoconferencias. Se había plantado videoconferencia con para compartir experiencias y así enriquecer conceptos y ampliar visiones. Lamentablemente en el transcurso del proyecto cambió la presidencia de la asociación y luego de esto fue imposible retomar el contacto.

6. Ejecución presupuestaria

| Año | Presupuesto asignado | Presupuesto ejecutado | % ejecución |
|--------------|----------------------|-----------------------|-------------|
| 2012 | 25.000 | 20.540,92 | 82 |
| 2013 | 27.000 | 26.054,19 | 96 |
| 2014 | 46.000 | 40.480,13 | 88 |
| Total | 98.000 | 87.075,24 | 89 |

En el primer año dado el atraso involuntario en el comienzo del proyecto se realizó a costo del mismo el taller inicial y en el marco del mismo las visitas a terreno realizadas por el Dr. Casabianca del INRA de Francia en ambos países.

En el desarrollo del proyecto se fueron incorporando actores y para el seminario de difusión de resultados se priorizó financiar la máxima participación posible. En ese marco se priorizó disponer del fondo de IICA y realizar las tareas de “campo” a costo de las propias instituciones. Del seminario participaron alrededor de 70 personas, entre técnicos, autoridades, representantes de ministerios y productores. En el cálculo entre potenciales participante y quienes pudieron asistir efectivamente sufrió de un desfasaje que explica la disminución en la ejecución de este año.

7. Lecciones aprendidas

Fundamentalmente el proyecto abrió un espacio de reflexión para indagar sobre la posibilidad de reconocer los productos con identidad territorial que son transfronterizos, es decir, comparten espacios naturales, prácticas y culturas.

El ovino, o la carne de cordero criado en pastizales naturales y con prácticas que forman parte de la identidad cultural de los productores a cada lado de la frontera, tienen algunas características comunes y otras diferentes, identificadas a partir del trabajo interdisciplinario de los equipos involucrados.

El proyecto buscó una propuesta para que éste y otros productos puedan ser reconocidos en su base común, y desarrollar sellos o etiquetas de calidad que puedan aportar al desarrollo territorial. Un sello que reconozca su referencia identitaria común más allá de las fronteras políticas, sería valioso para “visibilizarlos”; y brinde al consumidor garantía de su genuinidad, y comunique como atributo diferenciador el anclaje en esa cultura y en el espacio común; y en algunos casos, la sustentabilidad ambiental del sistema de producción.

No hay en los países del MERCOSUR sellos que comuniquen “cultura”: el reconocimiento como “patrimonio cultural” no es un sello de calidad en el estilo clásico.

8. Conclusiones y recomendaciones

El aporte de IICA sigue siendo fundamental en la cooperación en los países, se valora muy positivamente el mecanismo del Fondo de cooperación para apoyar la cooperación entre países.

En particular el proyecto permitió el estudio exhaustivo de los regímenes de uno y otro país, y con ello identificar las cuestiones comunes y las diferencias, así como las posibles nuevas normativas necesarias para calificación de productos.

Surgen algunas propuestas a futuro como ser:

- Ajustar y profundizar los estudios ambientales, pensando en pagos por servicios ambientales.
- Fortalecer trabajo con agrupaciones de productores, generar una asociación de productores binacional para trabajar en estos temas.
- Incorporar trabajo con consumidores.
- A nivel del MERCOSUR se considera analizar la posibilidad de iniciar el proceso hacia un marco jurídico unificado, pudiendo ser el punto de partida un sello binacional, o un tratado intra mercosur pensando en llegar a un registro plurinacional.